Pieteikums uz Šengenas vīzu

Заявление на получение шенгенской визы

Fotogrāfija
Фотография

Bezmaksas pieteikuma veidlapa

Бесплатная анкета

1. Uzvārds (x)
Фамилия (x)

2. Uzvārds dzimšanas brīdī (iepriekšējais(-ie) uzvārds(-i)) (x)
Фамилия при рождении (предыдущая /-ие фамилия /-и) (x)

3. Vārds(-i) (x)
Имя / имена (x)

4. Dzimšanas datums (diena - mēnesis - gads)
Дата рождения (день – месяц - год)

5. Dzimšanas vieta
Место рождения

6. Dzimšanas valsts
Страна рождения

7. Pašreizējā valstspiederība
Государственная принадлежность в настоящее время

Valstspiederība dzimšanas brīdī, ja atšķirīga
Государственная принадлежность при рождении, если отличается

8. Dzimums
Пол

☐ **Vīrietis** *Мужской*

☐ **Sieviete** *Женский*

9. Ģimenes stāvoklis
Семейное положение

☐ **Neprecējies(-usies)** *Холост / не замужем*

☐ **Precējies(-usies)** *Женат / замужем*

☐ **Dzīvo šķirti** *Не проживает с супругом*

☐ **Šķīries(-usies)** *Разведен/-а*

☐ **Atraitne(-is)** *Вдовец / вдова*

☐ **Cits (lūdzu precizēt)** *Иное (уточнить)*

10. Attiecībā uz nepilngadīgajiem: Uzvārds, vārds, adrese (ja citāda kā pieteikuma iesniedzējam) un personas ar vecāku pilnvarām / juridiskā aizbildņa valstspiederība
Для несовершеннолетних: фамилия, имя, адрес (если отличается от адреса заявителя) и государственная принадлежность лица с полномочием родителей / законного представителя

11. Valsts piešķirtais identifikācijas numurs, ja tāds ir
Идентификационный номер, если таков имеется

12. Ceļošanas dokumenta veids
Тип проездного документа

☐ **Parasta pase** *Обычный*

☐ **Diplomātiska pase** *Дипломатический*

☐ **Dienesta pase** *Служебный*

☐ **Oficiāla pase** *Официальный*

☐ **Īpaša pase** *Особый*

☐ **Cits (lūdzu norādīt)** *иной проездной документ (указать какой)*

13. Ceļošanas dokumenta numurs
Номер проездного документа

14. Izsniegšanas datums
Дата выдачи

15. Derīgs līdz
Действителен до

16. Izdevējiestāde
Кем выдан

17. Pieteikuma iesniedzēja mājas adrese un e-pasta adrese
Домашний адрес и адрес электронной почты заявителя

Tālruņa numurs(i)
Номер/-а телефона

18. Dzīvesvietas valsts nav pašreizējās valstspiederības valsts
Страна местопребывания не является страной государственной принадлежности

☐ **Nē** *Нет*

☐ **Jā. Uzturēšanās atļauja vai līdzvērtīgs dokuments** *Да. Вид на жительство или равноценный документ*

Nr. *№*

Derīgs līdz *Действителен до*

AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE
ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Vīzas pieteikuma numurs:

Pieteikums iesniegts

☐ **Vēstniecībā / konsulātā**

☐ **CAC**

☐ **Pakalpojumu dienestā**

☐ **Komerciālam starpniekam**

☐ **Pie robežas**

Nosaukums:

☐ **Citi**

Ar dokumentiem strādājis:

Apliecinošie dokumenti:

☐ **Ceļošanas dokuments**

☐ **Iztikas līdzekļi**

☐ **Ielūgums**

☐ **Transportlīdzekļi**

☐ **Ceļojuma medicīniskā apdrošināšana**

☐ **Citi:**

Lēmums par vīzu:

☐ **Atteikta** ☐ **Izsniegta**

☐ **A** ☐ **C** ☐ **ITD**

☐ **Derīga**

No.....

Līdz.....

Ieceļošanu skaits

☐ **1** ☐ **2** ☐ **Vairākkārt**

Dienu skaits

AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE
ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ

***19. Pašreizējā nodarbošanās**
Профессиональная деятельность в настоящее время

***20. Darba devējs un darba devēja adrese un tālruņa numurs. Studentiem – mācību iestādes nosaukums un adrese.**
Работодатель; адрес и телефон работодателя. Для студентов, школьников - название и адрес учебного заведения.

21. Galvenais ceļojuma mērķis(i):
Главная цель/-и поездки

- ☐ **Tūrisms** *Туризм*
- ☐ **Uzņēmējdarbība** *Деловая*
- ☐ **Ģimenes vai draugu apmeklējums** *Посещение родственников или друзей*
- ☐ **Kultūra** *Культура*
- ☐ **Sports** *Спорт*
- ☐ **Oficiāla vizīte** *Официальная*
- ☐ **Ārstēšanās** *Лечение*
- ☐ **Mācības** *Учеба*
- ☐ **Tranzīts** *Транзит*
- ☐ **Lidostas tranzīts** *Транзит ч. аэропорт*
- ☐ **Cits (lūdzu norādīt)** *Иная (указать)*

22. Galamērķa dalībvalsts(-is)
Страна(ы) конечного следования

23. Pirmā plānotā ieceļošanas dalībvalsts
Первая из стран шенгенской зоны, через которую предполагается въезд

24. Prasīto ieceļošanas reižu skaits
Виза запрашивается для

- ☐ **Vienreiz** *Однократного въезда*
- ☐ **Divreiz** *Двукратного въезда*
- ☐ **Vairākkārt** *Многократного въезда*

25. Plānotās uzturēšanās vai tranzīta ilgums
Продолжительность пребывания или транзита

Norādīt dienu skaitu
Указать количество дней

*** Ar "*" atzīmētās ailes neaizpilda ES, EEZ valstu vai Šveices pilsoņu ģimenes locekļi (laulātie, bērni vai apgādājami augšupējie radinieki), izmantojot tiesības brīvi pārvietoties. ES, EEZ valstu vai Šveices pilsoņu ģimenes locekļi uzrāda dokumentus, lai apliecinātu šo radniecību, kā arī aizpilda 34. un 35. aili.**
Поля, отмеченные знаком "", не заполняются членами семьи граждан Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии), они должны предоставить документы, подтверждающие родство, и заполняют поля 34 и 35.*

(x) 1. – 3. aili aizpilda saskaņā ar ceļošanas dokumenta datiem.
(x) Поля 1 – 3 заполняются в соответствии с данными проездного документа.

26. Šengenas vīzas, kas izsniegtas pēdējos trīs gados
Шенгенские визы выданные за последние три года

☐ **Nē** *Нет* ☐ **Jā. Derīguma termiņš no** *Да. Срок действия с* **līdz** *до*

27. Iepriekš dotie pirkstu nospiedumi, lai iesniegtu Šengenas vīzas pieteikumu
Отпечатки пальцев предоставленные ранее при подаче заявки на получение шенгенской визы

☐ **Nē** *Нет* ☐ **Jā. Datums, ja zināms** *Да. Дата, если такова известна*

28. Galamērķa valsts ieceļošanas atļauja, ja vajadzīga
Разрешение на въезд в страну конечного следования, если необходимо

Izdevējiestāde *Кем выдано* **Derīga no** *Действительно с* **līdz** *до*

29. Plānotais datums ieceļošanai Šengenas zonā
Предполагаемая дата въезда в шенгенскую зону

30. Plānotais datums izceļošanai no Šengenas zonas
Предполагаемая дата выезда из шенгенской зоны

***31. Dalībvalstī(s) ielūdzēja(-u) vārds(-i) un uzvārds(-i). Ja tāda nav, viesnīcas(-u) vai pagaidu apmešanās vietas(-u) nosaukums dalībvalstī(s).**
Имя (имена), / фамилия/-и лица приглашающего в государство/-а Шенгенского соглашения. В случае отсутствия такового - название гостиницы (гостиниц) или адрес/-а временного пребывания на территории государств-участников Шенгенского соглашения.

Ielūdzēja(-u) / viesnīcas(-u) / pagaidu apmešanās vietas(-u) adrese un e-pasta adrese
Адрес и адрес электронной почты приглашающего лица (лиц) / гостиницы (гостиниц) / места (мест) временного пребывания

Tālruņa un telefaksa numurs
Телефон и факс

AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE
ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ

***32. Uzaicinātāja uzņēmuma / organizācijas nosaukums un adrese**
Название и адрес приглашающего предприятия / организации

Uzņēmuma / organizācijas tālruņa un telefaksa numurs
Телефон и факс предприятия / организации

Uzņēmuma / organizācijas kontaktpersonas uzvārds, vārds, adrese, tālruņa, telefaksa numurs un e-pasta adrese
Имя, фамилия, адрес, телефон, факс и адрес электронной почты контактного лица в предприятии / организации

***33. Pieteikuma iesniedzēja ceļojuma un uzturēšanās izdevumus sedz**
Расходы заявителя за проезд и во время пребывания оплачивает

- ☐ **Pats pieteikuma iesniedzējs**
  Сам заявитель

Iztikas līdzekļi
Средства

- ☐ **Nauda**
  Наличные деньги
- ☐ **Ceļojuma čeki**
  Дорожные чеки
- ☐ **Kredītkarte**
  Кредитная карточка
- ☐ **Apmaksāta apmešanās vieta**
  Предоплачено место проживания
- ☐ **Apmaksāts transports**
  Предоплачен транспорт
- ☐ **Citi (lūdzam precizēt)**
  Иные (указать)

- ☐ **Sponsors (ielūdzējs, uzņēmums, organizācija), lūdzu precizēt**
  Спонсор (приглашающее лицо, предприятие, организация), указать

..... ☐ **31. un 32. punktā minētie**
Упомянутые в пунктах 31 и 32

..... ☐ **Citi (norādīt sīkāk)**
Иные (указать)

Iztikas līdzekļi
Средства

- ☐ **Nauda**
  Наличные деньги
- ☐ **Nodrošināta apmešanās vieta**
  Обеспечивается место проживания
- ☐ **Ir apmaksāti visi izdevumi uzturēšanās laikā**
  Оплачиваются все расходы во время пребывания
- ☐ **Apmaksāts transports**
  Оплачивается транспорт
- ☐ **Citi (lūdzam precizēt)**
  Иные (указать)

34. ES, EEZ valstu vai Šveices pilsoņu ģimenes locekļa personas dati
Личные данные члена семьи являющегося гражданином Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии

Uzvārds *Фамилия*	**Vārds(-i)** *Имя (имена)*

Dzimšanas datums *Дата рождения*	**Valstspiederība** *Государственная принадлежность*	**Ceļošanas dokumenta vai personas apliecības numurs** *Номер паспорта или удостоверения личности*

35. Radniecība ar ES, EEZ valsts vai Šveices pilsoni
Родство с гражданином Европейского Союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии

☐ **Laulātais** *Супруг/-а* ☐ **Bērns** ..... *Ребенок* ☐ **Mazbērns** *Внук/-чка* ☐ **Apgādājams augšupējs radinieks** *Экономически зависимый родственник по восходящей линии*

36. Vieta un datums *Место и дата*	**37. Paraksts (par nepilngadīgajiem parakstās persona ar vecāku pilnvarām / juridisks aizbildnis)** *Подпись (для несовершеннолетних - подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)*

Apzinos to, ka vīzas atteikuma gadījumā vīzas nodevu neatlīdzina.
Я информирован, что в случае отказа в получении визы визовый сбор не возвращается.

Piemērojams, ja prasīta vīza vairākkārtējai ieceļošanai (skat. aili nr. 24):
Apzinos, ka manai pirmajai uzturēšanās reizei un nākamajiem apmeklējumiem dalībvalstu teritorijā ir vajadzīga pienācīga ceļojumu medicīniskā apdrošināšana.
Применяется, если запрашивается виза на многократный въезд (см. пункт 24):
Я информирован, что для первого моего пребывания и последующих посещений территории стран-участников требуется соответствующая дорожная медицинская страховка.

Apzinos un piekrītu, ka šajā pieteikuma veidlapā prasīto datu sniegšana un manis fotografēšana, un, ja vajadzīgs, pirkstu nospiedumu ņemšana ir obligāta vīzas pieteikuma izskatīšanai; visus personas datus, kas uz mani attiecas un ir vīzas pieteikuma veidlapā, kā arī manus pirkstu nospiedumus un manu fotogrāfiju nodos attiecīgām dalībvalstu iestādēm, un tās tos apstrādās, lai pieņemtu lēmumu par manu vīzas pieteikumu.

Šādus datus, kā arī datus par manu pieteikumu pieņemto lēmumu vai par lēmumu anulēt, atcelt vai pagarināt izsniegto vīzu, ievadīs un uzglabās Vīzu informācijas sistēmā (VIS)[1], ilgākais, piecus gadus, šajā laikā tie būs pieejami vīzu iestādēm un iestādēm, kas ir kompetentas veikt vīzu pārbaudes pie ārējām robežām un dalībvalstīs, kā arī dalībvalstu imigrācijas un patvēruma piešķiršanas iestādēm, lai pārbaudītu, vai ir ievēroti nosacījumi par likumīgu ieceļošanu, uzturēšanos un dzīvošanu dalībvalstu teritorijā, lai identificētu personas, kas neatbilst vai vairs neatbilst šiem nosacījumiem, lai izskatītu patvēruma lūgumus un noteiktu, kā pienākums ir veikt tādu izskatīšanu. Ar dažiem nosacījumiem dati būs pieejami arī nozīmētām dalībvalstu iestādēm un Eiropolam, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristiskus nodarījumus un citus smagus noziedzīgus nodarījumus. Par datu apstrādi atbildīgā dalībvalsts iestāde ir Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde.

Apzinos, ka man ir tiesības jebkurā dalībvalstī saņemt paziņojumu par datiem, kas uz mani attiecas un ir ievadīti VIS, un par dalībvalsti, kas tai pārsūtījusi datus, kā arī lūgt, lai izlabotu datus, kas uz mani attiecas un ir neprecīzi, un lai dzēstu datus, kas uz mani attiecas un ir apstrādāti nelikumīgi. Pēc mana īpaša lūguma iestāde, kas izskata manu pieteikumu, informēs mani par to, kā es saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem varu īstenot tiesības pārbaudīt personas datus, kas attiecas uz mani, un likt tos labot vai dzēst, kā arī par iespējamiem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem. Attiecīgās dalībvalsts valsts pārvaldes iestāde (Datu valsts inspekcija, info@dvi.gov.lv) uzklausīs sūdzību par personas datu aizsardzību.

Apliecinu, ka visas manis sniegtās ziņas ir pareizas un pilnīgas. Apzinos, ka nepatiesu ziņu dēļ manu pieteikumu noraidīs, izsniegto vīzu anulēs, bet mani pašu var sodīt atbilstīgi tās dalībvalsts tiesību aktiem, kura izskata pieteikumu.

Ja vīzu izsniedz, apņemos izbraukt no dalībvalstu teritorijas pirms vīzas termiņa beigām. Esmu informēts(-a), ka vīza ir tikai viens no priekšnoteikumiem, lai ieceļotu dalībvalstu Eiropas teritorijā. Vīzas izsniegšana vien nenozīmē, ka man ir tiesības uz kompensāciju, ja neatbilstu Regulas (EK) Nr. 562/2006 (Šengenas Robežu kodekss) 5. panta 1. punkta attiecīgajiem noteikumiem un tādēļ saņemu ieceļošanas atteikumu. Ieceļošanas priekšnoteikumus vēlreiz pārbaudīs, ieceļojot dalībvalstu Eiropas teritorijā.

Я информирован/-а и согласен/-на с тем, что предоставление мною моих личных данных, востребованных в настоящей анкете, фотографирование и, в случае необходимости, снятие отпечатков пальцев является объязательными для рассмотрения визовой заявки; все личные данные, относящиеся ко мне и представленые в визовой анкете будут переданы компетентным органам государств-участников Шенгенского соглашения и будут ими обработаны для принятия решения по моему заявлению.

Эти данные, как и данные о решении, принятом по моему заявлению, или о решении аннулировать, отменить или продлить уже выданную визу, будут введены и сохранены в Визовой информационной системе (VIS)[1] на максимальный срок в пять лет и в этот период будут доступны государственным учреждениям или службам, в компетенцию которых входит производить проверку виз на внешних границах шенгенской зоны и в ее странах-участниках, а также иммиграционным службам и учреждениям предоставляющим убежище, с целью удостоверится, соблюдаются ли требования по законному перемещению, пребыванию и проживанию на территории стран-участников, а также для опознания лиц, которые несоответствуют или перестали соответствовать этим требованиям, для рассмотрения прошений о предоставлении убежища и определения ответственных за подобное рассмотрение. На некоторых условиях данные будут достпны также определенным службам государств-участников Шенгенского соглашения и Европолу для предотвращения, раскрытия и расследования правонарушений, связанных с терроризмом, и других тяжких преступлений. Государственным учреждением, ответственным за обработку данных, является Управление по делам гражданства и миграции.

Мне известно, что в любом государстве-участнике Шенгенского соглашения имею право получить уведомление о данных, касающихся меня и введенных в (VIS), и о государстве-участнике, предоставившим такие данные, а также требовать исправление неверных данных, касающихся меня, и удаление моих личных данных, обработанных противозаконно. По моему особому запросу учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку личных данных обо мне, а также на исправление или удаление данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства. Ответственное за надзор учреждение соответсвующего государства-участника (Государственная инспекция данных, info@dvi.gov.lv) рассмотрит жалобы по защите личных данных.

Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными. Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование в соответствии с законодательством того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.

Если виза будет выдана, я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.
Я информирован/-а о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Регулы (ЕК) № 562/2006 (Шенгенского кодекса о границах), вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.

Vieta un datums *Место и дата*	**Paraksts (par nepilngadīgajiem parakstās persona ar vecāku pilnvarām / juridisks aizbildnis)** *Подпись (для несовершеннолетних - подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)*

[1] **Ja VIS darbojas.**
Если VIS работает

AIZPILDA VĪZAS IZSNIEDZĒJA IESTĀDE
ЗАПОЛНЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ, ВЫДАЮЩИМ ВИЗУ